

de Femme d'orient

Dans le frais pavillon où le jet de la source
semble une voix qui ~~coule~~ et dit: toujours; toujours;
au murmure éternel du flot suivant sa course,
la femme d'orient laisse couler ses joies.

La
La voix n'est jamais entendue; gardée, voilée, libre à peine
de se mouvoir, elle devoue à un seul sa personne et son
âme. apprivoisée à sa cage, elle ne sent pas même un
desir d'échapper au dehors. paisible dans son amour pour
son maître, joyeuse dans ses doux soins de mère, soignée
benie au dessus de tous! elle berce elle même avec
quiétude l'enfant quelle a porté; qui ne quitte jamais
son sein et n'y subit point le partage d'une
passion plus orageuse." —

Here woman's voice is never heard: apart,
and scarce permitted, guarded, veiled, to move,
she yields to one her person and her heart,
tamed to her cage, nor feels a wish to rove:
for ~~not~~ in happy in her master's love,
and joyful in a mother's gentlest care
blest care! All other feelings far above
herself more sweetly hears the babe she bears,
who never quits her breast, no meaner passion shares.